

AUGLÝSING

um gerð sem felur í sér breytingu á samningi sem ráð Evrópusambandsins og Ísland og Noregur gerðu með sér um þátttöku hinna síðarnefndu í framkvæmd, beitingu og þróun Schengen-gerðanna.

Hinn 11. mars 2004 var ráði Evrópusambandsins tilkynnt um samþykki Íslands á ákvörðun ráðsins nr. 2003/835/EB frá 27. nóvember 2003, um niðurfellingu ákvörðunar þar sem aðalframkvæmdastjóra ráðsins er, í tengslum við innfellingu Schengen-gerðanna í ramma Evrópusambandsins, heimilað að koma fram fyrir hönd tiltekinna aðildarríkja og gera samninga um uppsetningu og rekstur „þjónustuborðs“ rekstrardeildarinnar og um II. áfanga Sirene-netsins og reka slíka samninga, sem felur í sér breytingu á samningi sem ráð Evrópusambandsins og Lýðveldið Ísland og konungsríkið Noregur gerðu með sér 18. maí 1999 um þátttöku hinna síðarnefndu í framkvæmd, beitingu og þróun Schengen-gerðanna, sbr. auglýsingar í C-deild Stjórnartíðinda nr. 21 og 49/2000 þar sem samningurinn er birtur. Breytingin öðlaðist gildi að því er Ísland varðar 11. mars 2004.

Ákvörðunin er birt sem fylgiskjal með auglýsingu þessari.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

Utánríkisráðuneytinu, 1. apríl 2004.

Halldór Ásgrímsson.

Gunnar Snorri Gunnarsson.

Fylgiskjal.

ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS frá 27. nóvember 2003

um niðurfellingu ákvörðunar þar sem aðalframkvæmdastjóra ráðsins er, í tengslum við innfellingu Schengen-gerðanna í ramma Evrópusambandsins, heimilað að koma fram fyrir hönd tiltekinna aðildarríkja og gera samninga um uppsetningu og rekstur „þjónustuborðs“ rekstrardeildarinnar og um II. áfanga Sirene-netsins og reka slíka samninga.
(2003/835/EB)

COUNCIL DECISION of 27 November 2003

on the repeal of the decision authorising the Secretary-General of the Council in the context of the integration of the Schengen acquis into the framework of the European Union to act as representative of certain Member States for the purposes of concluding contracts relating to the installation and the functioning of the “Help Desk Server” of the Management Unit and of the Sirene Network Phase II and to manage such contracts
(2003/835/EC)

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

á grundvelli 7. gr. bókunar sem fylgir með sem viðauki við sáttmálann um Evrópusambandið og stofnsáttmála Evrópubandalagsins þar sem Schengen-gerðirnar eru felldar inn í ramma Evrópusambandsins (hér á eftir nefnd „Schengen-bókunin“),

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í ákvörðun ráðsins 1999/322/EB frá 3. maí 1999¹ var framkvæmdastjóra ráðsins heim-

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,
Acting on the basis of Article 7 of the Protocol annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty establishing the European Community, integrating the Schengen acquis into the framework of the European Union (hereinafter the Schengen Protocol),

Whereas:

- (1) Council Decision 1999/322/EC of 3 May 1999¹ authorised the Secretary-General of

¹ Stjtíð. EB L 123, 13.5.1999, bls. 49.

¹ OJ L 123, 13.5.1999, bls. 49.

ilað, í tengslum við innfellingu Schengen-gerðanna í ramma Evrópusambandsins, að koma fram fyrir hönd tiltekinna aðildarríkja og gera samninga um uppsetningu og rekstur „þjónustuborðs“ rekstrardeildarinnar og um II. áfanga Sirene-netsins og reka slíka samninga.

- 2) Samningurinn, sem um getur í 1. mgr. 1. gr. ákvörðunar 1999/322/EB um afhendingu, uppsetningu og rekstur II. áfanga Sirene-netsins og gerður var 23. ágúst 1996 við France Telecom Network Services Belgium (síðar Global One Belgium), féll úr gildi 23. ágúst 2001.
- 3) Samningurinn, sem gerður var við Digital Equipment SA um rekstur og uppsetningu þjónustuborðs og um getur í 2. mgr. 1. gr. ákvörðunar 1999/322/EB, er einnig fallinn úr gildi.
- 4) Það eru engin óútkljáð úrlausnarefni eða vanefndar skuldbindingar í tengslum við þessa tvo samninga.
- 5) Því er ekki lengur nauðsynlegt að framkvæmdastjóri ráðsins hafi með höndum þau verkefni sem honum voru falin með ákvörðun 1999/322/EB.
- 6) Því ber að fella ákvörðun 1999/322/EB úr gildi.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Ákvörðun 1999/322/EB falli hér með úr gildi.

2. gr.

1. Ákvörðun þessi öðlast gildi á þeim degi sem hún er samþykkt.
2. Hún skal birt í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Gjört í Brussel 27. nóvember 2003.

Fyrir hönd ráðsins,

R. CASTELLI
forseti.

the Council to act, in the context of the integration of the Schengen acquis within the European Union, as representative of certain Member States for the purposes of concluding contracts relating to the installation and the functioning of the “Help Desk Server” of the Management Unit and of the Sirene Network Phase II and to manage such contracts.

- (2) The Agreement referred to in Article 1(1) of Decision 1999/322/EC on the delivery, installation and management of the Sirene Network Phase II, concluded on 23 August 1996 with France Telecom Network Services Belgium (subsequently Global One Belgium), expired on 23 August 2001.
- (3) The Agreement concluded with Digital Equipment SA for the operation and setting-up of the Help Desk Server, referred to in Article 1(2) of Decision 1999/322/EC, has also expired.
- (4) There are no outstanding issues or obligations arising in respect of these two Agreements.
- (5) Accordingly, it is no longer necessary for the Secretary-General of the Council to carry out the tasks assigned to him by Decision 1999/322/EC.
- (6) Decision 1999/322/EC should therefore be repealed,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Decision 1999/322/EC shall be repealed.

Article 2

1. This Decision shall take effect on the day of its adoption.
2. It shall be published in the Official Journal of the European Union.

Done at Brussels, 27 November 2003.

For the Council

The President
R. Castelli